

Nom Dame

dame



11

1) дама, заму́жняя же́нщина; же́нщина (в вежливым обращении)

grande dame
agir en grande dame
belle dame
petite dame
dame d'honneur, dame de la cour
les dames de France
les dames de la Halle
dames d'œuvres, dames de charité
coiffeur pour dames
◇ dame de ses pensées
dame du ciel
faire la dame, jouer à la dame

знатная дама
держаться с достоинством
богато, элегантно одетая дама
дамочка
придворная дама, фрейлина
ист. дочери французского короля
ист. рыночные торговки (в Париже)
благотворительницы, дамы-патронессы
дамский парикмахер
дама сердца
богородица
строить из себя барыню

2)

ma petite (или bonne) dame
◇ ma bonne (или pauvre) dame

сударыня, госпожа (в обращении)
сударыня; голубушка
разг. ирон. подумать только!

3) *юр.* **госпожа** (*такая-то*);
владения)

ист. **госпожа**, владелица (*такого-то*)

4) конгрегаций); канонисса

рел. монахиня (*некоторых*)

5)

разг. **жена**

6) **ферзь** (*в шахматах*); **дамка** (*в шашках*); **шашка** (*в игре в триктрак*)

jeu de dames

aller à dame, mener un pion à dame

шашки

проходить в дамки, в королевы

7)

dame de pique

карт. **дама**

пиковая дама

8)

◇ *aller à dame*
envoyer à dame

кувалда, **трамбовка**, **ручная баба**

прост. шлёпнуться

свалить, **столкнуть**

Пf

1) перем**ы**чка (*земляная*)

2) пор**о**г (*доменной печи*)

3):

dame (*de nage*) ук**л**ючина

III *interj*

кон**е**чно!, ещё бы!

mais dame, oui! ну кон**е**чно!, разуме**е**тся

dame, je ne sais pas! ну отк**у**да же я зн**а**ю!